

THÔNG TIN CHO CỬ TRI (NGƯỜI BỎ PHIẾU) SAN DIEGO 2020



5 THÁNG 10

Lá phiếu Bầu Bằng Thư (VBM) bắt đầu được gửi đến

Nếu quý vị ghi danh trước ngày 19 tháng 10, quý vị sẽ tự động nhận được một lá phiếu bầu qua thư cho Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống ngày 3 tháng 11 năm 2020.

20 THÁNG 10

Ghi danh bỏ phiếu cùng một ngày HIỆN ĐANG MỞ!

- 3 THÁNG 11

Nếu quý vị cần ghi danh hoặc ghi danh lại, hãy đến Văn Phòng Bầu Cử của quận, địa điểm bỏ phiếu sớm, hoặc phòng phiếu để ghi danh và bỏ phiếu.

3 THÁNG 11

Ngày Bầu Cử

Kiểm Tra Tình Trạng Ghi Danh Cử Tri

Truy cập VoterStatus.sos.ca.gov để kiểm tra

- Nếu quý vị ghi danh trước ngày 19 tháng 10, quý vị sẽ nhận được một lá phiếu bầu qua thư.
- Nếu quý vị cần ghi danh hoặc ghi danh lại, hãy đến văn phòng bầu cử của quận, địa điểm bỏ phiếu sớm, hoặc phòng phiếu.
- Quý vị phải ghi danh nếu quý vị là cử tri lần đầu bỏ phiếu hoặc ghi danh lại nếu quý vị chuyển đến một địa chỉ nhà khác, đổi tên hoặc muốn cập nhật đảng chính trị tùy chọn của quý vị.

Tìm Một Địa Điểm Bỏ Phiếu Sớm

- Truy cập CaEarlyVoting.sos.ca.gov để tìm địa điểm bỏ phiếu sớm hoặc địa điểm của hộp đựng phiếu. Quý vị có thể ghi danh và bỏ phiếu tại một địa điểm bỏ phiếu sớm. Chọn Quận San Diego và nhập mã vùng của quý vị.

Tìm Một Phòng Phiếu Để Ghi Danh Và Bỏ Phiếu Bầu

Các phòng phiếu sẽ mở vào ngày 3 tháng 11 từ 7:00 sáng đến 8:00 tối. Địa điểm phòng phiếu của quý vị có thể thay đổi giữa các cuộc bầu cử. Để tìm địa điểm phòng phiếu của quý vị, quý vị có thể:

- Gửi tin nhắn VOTE tới GoVote (468-683)
- Gọi cho Văn phòng Bầu cử Quận San Diego theo số (858) 565-5800
- Gọi Đường dây nóng cho Cử Tri của Bộ Trưởng Ngoại Giao Mỹ theo số (800) 345-8683
- Kiểm tra mặt sau của Sách Hướng dẫn Thông Tin Cho Cử tri của quận mà quý vị sẽ nhận được trong thư hoặc truy cập:
- www.sos.ca.gov/elices/polling-place

Văn phòng Bầu cử Quận San Diego

Truy cập www.sdvote.com | Gọi 858-565-5800
Số TTD (800) 735-2929

Mở cửa: 8:00 sáng - 5:00 chiều Thứ Hai - Thứ Sáu
5600 Overland Avenue San Diego, CA 92123

Địa chỉ gửi thư: Văn Phòng Bầu Cử

P.O. Box 85656 San Diego, CA, 92186-5656

PHIÊN DỊCH Hãy lắng nghe và chọn một ngôn ngữ hoặc đợi tổng đài. Yêu cầu được hướng dẫn đến tiếng Hoa, tiếng Việt, tiếng Philippines hoặc tiếng Tây Ban Nha.

CÁCH BỎ PHIẾU QUA THƯ

Điền vào lá phiếu của quý vị, đặt nó vào phong bì đã được cung cấp, dán kín phong bì, và điền đầy đủ thông tin cần thiết trên phong bì. Ký tên vào giống như tên trên bằng lái xe hoặc thẻ ID. Quý vị có các tùy chọn sau để nộp phiếu bầu của quý vị:

- **Gửi qua đường bưu điện đến Văn Phòng Bầu Cử** - Phải được đóng dấu bưu điện vào hoặc trước ngày ngày 3 tháng 11 và được văn phòng bầu cử của quận nhận trước ngày 20 tháng 11. Bỏ nó vào bất kỳ hộp thư màu xanh nào của USPS.
- **Gửi trực tiếp** - Mang nó đến bất kỳ phòng phiếu nào từ 7:00 sáng đến 8:00 tối vào ngày 3 tháng 11. Hoặc mang nó đến Văn Phòng Bầu Cử trước 8 giờ tối vào ngày 3 tháng 11.
- **Bỏ phiếu vào Hộp Đựng phiếu** - Phải được gửi trước khi kết thúc cuộc bỏ phiếu lúc 8:00 tối vào ngày 3 tháng 11. Có 3 vị trí được ghi trên phong bì của quý vị. Quý vị cũng có thể truy cập danh sách các địa điểm khác tại bit.ly/2020BallotDropOff
- **Cho phép người nào đó gửi lại lá phiếu thay mặt quý vị** - Điền vào phần cho phép ở bên ngoài phong bì phiếu bầu của quý vị. Bất kỳ ai cũng có thể gửi lại lá phiếu cho quý vị, miễn là họ không được trả tiền cho mỗi lá phiếu.

ĐĂNG KÝ để nhận thông báo tự động qua tin nhắn, email hoặc cuộc gọi thoại tự động về tình trạng lá phiếu bầu bằng thư của bạn tại california.ballottrax.net

AN TOÀN Tất cả các lá phiếu bầu bằng thư hợp lệ đều được tính trong mọi cuộc bầu cử ở California, bất kể kết quả hay mức độ gần kề của bất kỳ cuộc đua nào.



Gọi cho Văn phòng Bầu cử Quận San Diego nếu có câu hỏi nào về việc bỏ phiếu cho người khuyết tật

Mid-City CAN

truy cập www.midcitycan.org/register_to_vote

ĐĂNG KÝ Nhóm Cộng Tác Người Dân của chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị để xác nhận rằng việc ghi danh của quý vị đã thành công. chúng tôi sẽ gửi cho quý vị thông tin về các cơ hội tình nguyện ở khu City Heights và những lời nhắc nhở quan trọng cho đến cuộc tổng tuyển cử ngày 3 tháng 11.

